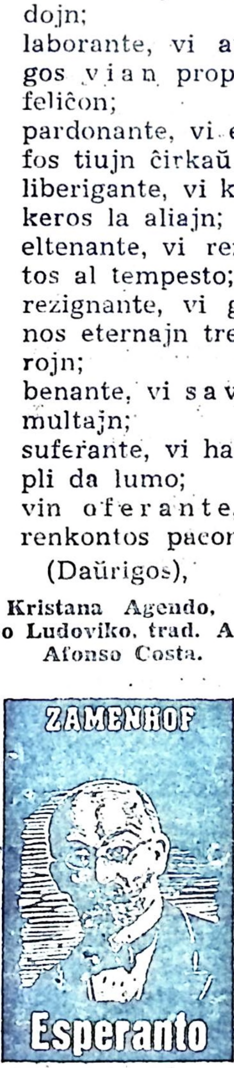
ESPERANTO
Aldono

OFICIALA ORGANO DE "GRUPO ESPERANTO KAJ FRATECO"
12-a Jaro BAGÉ, (R. S.) BRASIL (Brazilo) — JUNIO, 1976 - N.ro 107

Se vi deziras

Se vi efektive deziras esti kristano.
perdante, vi venkos sur la homa batalkampo;
cedante, vi ekhavos la necesajn rimedojn;
laborante, vi atingos vian propran feliĉon;
pardonante, vi edifos tiujn ĉirkaŭ vi;
liberigante, vi konkeros la aliajn;
eltenante, vi rezistos al tempesto;
rezignante, vi gajnos eternajn trezorojn;
benante, vi savos multajn;
suferante, vi havos pli da lumo;
vin oferante, vi renkontos pacon;
(Daŭrigos),

El Kristana Agendo, Andreo Ludoviko, trad. A. K. Afonso Costa.



As leis divinas são baseadas na harmonia universal

A lei só existe para quem anda fora da lei. Para quem anda dentro da lei, a mesma é como se não existisse. As leis divinas são perfeitas e baseadas no puro amor de Deus às criaturas e a tudo o que existe, já que tudo é criação divina. As leis divinas são baseadas na pura harmonia universal, e, quando as criaturas cometem erros, ou digamos, pecados ato que fica pegado no subconsciente da criatura — a lei se manifesta por ondas vibratórias de limitadas freqüências, manifesta-se pela dor ou pelo sofrimento dentro da causa e efeito, chamado o faltoso a reintegrar-se na mesma harmonia que foi desrespeitada.

As guerras, os conflitos e as relações entre as criaturas, quer familiares quer coletivas, funcionam automaticamente dentro da lei divina e toda a humanidade e todos os seres estão determinadamente sujeitos ao funcionamento da lei. Ninguém escapa, é da lei.

E essa mesma lei se manifesta nas criaturas, quando do desrespeito à mesma lei da harmonia, punindo-se as criaturas a si mesmo, quer pelas guerras, pelos conflitos, quer pelas doenças, etc., etc., até que dentro da mesma lei se estabeleça a harmonia.

Se as criaturas meditassem um pouco mais de que às leis divinas ninguém foge (voltamos a reprisar: lei de causa e efeito) procurariam pecar o menos possível corrigindo-se dos seus defeitos — estariam dentro da lei e, estando dentro da lei é como se a lei não exigisse pela oonduta correta do procedimento perante a harmonia universal, e então volta-se ao princípio enunciado: — A lei só existe para quem anda fora da lei.

É para raciocinar.

J. F. M.

Se você deseja

Se você deseja ser cristão efetivamente:
perdendo, vencerá na batalha humana;
cedendo, obterá os recursos de que precisa;
trabalhando, conseguirá a felicidade própria;
perdoando, edificará em torno de si mesmo;
libertando, conquistará os outros;
suportando, resistirá na tempestade;
renunciando, ganhará tesouros imortais;
abençoando, salvará muitos;
sofrendo, terá mais luz;
sacrificando-se, encontrará a paz;
suando, purificar-se-á;
amando, eliminará sempre.

****

A mulher, extremamente adornada, que você costuma desaprovar, em muitas ocasiões está procedendo assim para ajudar numerosas mãos que trabalham.

Agenda Crista — André Luiz

Informamos:

Pôrto Alegre (RS) -- "Correio do Povo" publicou noticia a propósito do sucesso do curso elementar orientado pelo nosso estimado samideano Egon Breitenbach.

O ESPERANTO EM MARCHA

Promoção um livro para cada amigo

Para liquidar o estoque restante de A LÍNGUA DAS NAÇÕES, de B. Egon Breitenbach, normalmente vendido a quinze cruzeiros o exemplar, passamos a vendê-lo a dez cruzeiros apenas, em pacotes de dez exemplares — para particulares, ou trinta exemplares — para associações.

Nesta promoção os coidealistas e as sociedades participantes prestigiam a divulgação do ESPERANTO, oferecendo o livro a amigos ou associações, ligadas ou não ao MOVIMENTO ESPERANTISTA.

IMPORTANTE: — Entre os adquirentes até 30 de maio serão sorteados cinco ótimos elepês POR UM MUNDO MELHOR — POR PLI BONA MONDO, de Sylla Chaves.

Pedidos dirigidos à TATIANA BREITENBACH
Caixa Postal, 2844 — 90.000 Pôrto Alegre, RS.

Caçapava (SP) — Samideano Major Gilberto A. Silva Velho, incansavel batalhador de "nia sankta afero" continua com seu costumeiro labor na imprensa e em todos os meios sociais da linda cidade de Caçapava.

Foi fundado o grupo de escoteiros com o titulo "Uirapuru," do qual tres membros participaram da reunião (Ĵamboreo) efetuada no Paraguai.

Outro importante sucesso de nosso caro samideano Silva Velho foi o prefeito de Caçapava, conforme Lei nº. 2352, dado o nome de "L. L. Zamenhof" a uma rua da cidade.

Projeto-de-lei apresentado pelo deputado Freitas Nobre — O jornal "Heroldo de Esperanto", de abril último, editado em Bruxelas, divulga que em outubro do ano passado, o deputado Freitas Nabre submeteu ao Congresso brasileiro o projeto-de-lei nº. 1298, que prevê a introdução da língua esperanto, como matéria facultativa nos 1º. e 2º. ano escolar. O art. 2 desse projeto dispõe que o esperanto seja incluído na lista de línguas estrangeiras, quando nos programas for exigido o exame de uma ou duas línguas estrangeiras. Já em 1972, a questão sobre a introducão da lingua esperanto nas escolas foi oficialmente tratada peíos deputados Jayro Maltoni, de S. Paulo e Athié Jorge Coury da Câmara Federal. Em 1974, o deputado Solon Borges dos Reis obteve a aceitação da Decisão 504, que fixou o dia 15 de dezembro como "Dia da Lingua Internacional Esperanto em São Paulo".

Se vi perfekte konos la lecionojn por via vojo kaj, en la mortemaj okuloj de la mondo, iros en la societon de herooj kaj sanktuloj, sed se vi ne praktikos la bonajn instruojn kiujn vi konas, vi antaŭ la Dia Leĝoj ĉiam rekomencos vian laboron, ĉiufoje pli kaj pli malfacile

Andreo Ludoviko

O Precursor

LEOPOLDO MACHADO

João "a voz que clama no deserto,"
Pregava a todos com o mais forte assento,
Que é o batismo do arrependimento,
Que põe as criaturas de DEUS perto.

E a voz austera, firme, resoluto,
Pregava mais: "Está posto o machado"
À raiz do vegetal que não dá fruto,
Para ser, por inutil, decepado!

"É mister que se faça penitencia,
Visionando o resgate dos pecados!
E melhor: consagrar toda a existensia
Ao bem que se fizer aos desgraçados!!...

Depois de mim, virá AQUELE, a quem
Nem posso desatar suas alparcas,
Porque é a Luz, o Amor, a Paz, o Bem,
Cuja vitória excede a dos monarcas!

"Eu sou o Precursor do CRISTO vivo,
Cujas veredas por que vai passar,
Ando aplainando, diligente e ativo,
Para a vossa alegria e bem-estar."

Sejamos todos como João Batista,
Precursores de uma éra de mais luz,
Que já vai repontando á nossa vista,
Feita a aurora do REINO de JESUS!

(Do livro ILUMINAÇÃO)

Homo, ankoraŭ ne tute rompinta kun la surteraj ligiloj, ĉiam penas egaligi siajn similulojn al li mem. Tamem memoru, ke vi estas vi mem, homo, havanta tute propran taskon kaj malsamajn respondecajn aferojn, kaj se vi aspiras realan feliĉon, forgesu konsulti modelajn bonfarantojn, kun la CRISTO, en ĉiuj horoj de via vivo.

Andreo Ludoviko

12 - a Jaro - JUNIO - 1976 N-ro. 107

Esperanto - Aldono

Senpaga presaĵo flugfolie disdonata pomulte al spiritismaj gazetoj por propagando de Esperanto-Movado

—o—

Oficiala Organo de

— Grupo Esperanto kaj Frateco —

Av. General Osório, 1737 - cx. Postal 369
96.400 - BAGE - Rio Grande do Sul - BRASIL

Registrado no Cartório Civil das Pessoas Jurídicas, sob N.º - 372 a fls. 259.

--O--

Respondeca Redaktoro
CARLOS DE ALMEIDA WUTKE
Uberlândia, MG.

Redaktorestro
JOÃO SEVERO

Sekretarioj
CLOVIS VALENTIN TANHOT
DOLORES BIDONE MEDINA
ZAIRA LEAL

Direktoro
JOSÉ CORRÊA

Redaktoroj
A. K. AFONSO COSTA
Belo Horizonte, MG.
BENEDICTO SILVA
Monte Aprazível, S.P.
D. PEREIRA DE SOUZA
Rio de Janeiro, GB.

Manuskriptoj estu tajpitaj sur unu flanko de la papero kun kopio kaj interlinia spaco kaj iom larĝa marĝeno. Traduko kaj represo de artikoloj kaj redaktaĵoj estas permesitaj, kondiĉe ke oni menciu la fonton. "Esperanto-Aldono" estas ricevebla laŭ peto. Tekstoj subskribitaj aperas ekster la respondeco de la Redakcio.

●●●●●●●●

Nivelar

Muito acertadamente já foi dito que a fome afugenta a moral. Quem já não viu em realidade cenas clamorosas como em "Mundo cão"? Cenas que mostram párias (indus) existentes em quasi todos os paises. São seres marginalizados que, se chegaram a saber ler, não tem tempo para ler mesmo que o jornal seja "senpage".

Como poderia essa gente tomar interesse em aprender a boa doutrina? pelo rádio? — o futebol os polariza fanaticamente; pela TV? — a novela liga os como um vício; pela doutrinação coletiva? — falta-lhes a roupa suficientementa boa e verba para condução extra para comparecer. Por tudo isso chega-se a necessária solução: primeiro nivelar para cima toda essa grande maioria para, a médio prazo, poder o "bolo" ser dividido por menor número de bocas, menos famintas, mais produtivas fisicamente e espiritualmente.

É de fazer chorar o constatarmos que das centenas, talvez milhares de pessoas que procuram remédio para saus males físico e espiritual, talvez 90%, vai por ouvir dizer que outros obtiveram atendimento com bons resultados, sem terem o necessário preparo teórico para merecer o auxÎlio pedido como recompensa pelo penitente esforço por aprimorar-se todos os dias e horas da vida.

Louvores, portanto, aos senhores chefes de estado que adotam eficazes remédios contra a superpopulação mesmo tardiamente.

Os miseráveis, os párias quererão saber do outro mundo se neste lhes é impossivel atingir o primeiro degrau na escala da aperfeiçoameto?

Governo e religião alguma aproveita algo de útil de gente que vive em desgraçada miséria sempre ansiosa por ver mudado o atual sistema de coisas na esperança de que pior não poderá haver. Gente na miséria quer ver mudanças sociais e é constante ameaça à paz.

Mesmo entre a maioria das pessoas bem aquinhoadas na vida, possuidoras de boa cultura, pode-se facilmente notar o desligamento do interesse por saber "algo mais". Mal lêem a parte preferida dos jornais. Deveriam ser conduzidas pela mão para o âmbito da instrução. Exemplo disso são os insistentes convites para que aprendam a fácil lingua neutra internacional Esperanto para com ela usufruirem das vantagens que oferece até no outro mundo.

George Otto Vaske
Caí, Maio, 1976

— ∽ —

A Marcha do Progresso

"O GLOBO", Rio (Do Serviço Espírita de Informação)

O cientista Donald Hollister, presidente da "Lightening Technology Corp", da Califórnia, inventou um novo tipo de lâmpada, chamada "Litek", que economiza 70% de energia e pode durar até 10 anos. A Administração de Desenvolvimento e Pesquisa de Energia dos Estados Unidos firmou um contrato de 310 mil dólares (cerca de três milhões de cruzeiros) com a companhia da Califórnia para a produção da nova lâmpada em escala comercial. Cálculos preliminares mostram que cada unidade da "Litek" poderá ser vendida a 10 dólares (cerca de cem cruzeiros). Um porta-voz da Agência revelou qua a lâmpada é semelhante a uma comum de 100 walts, mas não tem filamentos. Seu funcianamento é igual ao das lâmpadas fluorescentes e ela poderá ser encaixada aos bocais já existentes. Há ainda alguns problemas a serem resolvidos, entre eles outros acabar com a interferência nos aparelhos de rádio próximos. Nos Estados Unidos a nova lâmpada possibilitará uma economia de 500 mil barris diários de petróleo.

— ∽ —

É a inteligência do homem a serviço do progresso da coletividade. O fato nos endereça à questão 119 de "O Livro dos Espiritos", aonde o leitor irá encontrar ótimos subsídios a respeito do assunto — A Marcha do Progresso.

Contos de Lá e de Cá

Ruy Holzmann

TRÍADE LUCÍFERA

Resplendente como sol-mirim, Górgias abordou com brilhantura o tema da replanta do Cristianismo.

E, redourando a tribuna, o bimilenário cinzelador da eloqüência vicejada na lendária Hélada debateu a imprescindibilidade de ativar a propagação do Esperanto. Por meio dêste, grandes e pequenas potências receberão emulativas notícias da neocristandade balizada pelas praias espumarentas do Atlântico meridional.

Argumentador convincente, incitou seletos auditores a tornarem mais objetiva a difusão da língua arquitetada para favorecer o internacionalismo irmanado, quando reecarnarem sob o lampadário esteligero do Cruzeiro-do-Sul.

O ex-sofista particularizou que no Brasil há primoroso clima sentimental para revelações de primeira plana. Justo confinar, nos horizontes da generosa nacionalidade cosmopolita, a frutificação dos surtos florescentes da espiritualidade despojada de mistérios impenetráveis e interpretações sofísticas.

E anteviu a amplitude dos obstáculos a transpor com estoicismo da vontade indominada.

Sob a mágua de quantos ouviram o excelso siciliano, finalizou o concorridíssimo sodalício,

* * * *

Ladeara o magníloquo arauto da fraternidade, célebre e discutido personagem, inequìvocamente associado à diserta explanação.

Encorajado por cativante acolhida, disse lhe sem circunlóquios:

— Identificado com a expansão saneadora do Consolador, gostaria de registrar suas momentosas impressões sobre o movimento hoje vinculado à missão que o irmão desempenhou.

Lázaro Luíz Zamenhof fitou-me com carinho e redargüiu, solícito:

— Tentarei contentá-lo, em sofrível bosquejo.

E, como quem se dispõe a apelar para mais concentrada calma, ofereceu-me assento em aquietado ângulo do salão festivo.

— Quando palmilhei o orbe — relembrou, sorridente, o insigne dialogista — não cuidei que a linguagem que idealizara se convertesse em veículo disseminador da doutrina cristã, em caminho de revolucionadora restauração. Escutara referências aos fenômenos metapsíquicos e folheara tomos que os compendiavam. Todovia, esquivei-me de familiaridade com a vastidão do assunto.

— O gênio circunscreve-se a programa específico. Não se afasta da rota predeterminada para não desarvorar na travessia tempestuosa — obtemperei, compreensivo.

— Não me considero genial, mas modesto artífice de sintética forma de intelecção entre estrangeiros, facilitada como convém ao sentido utilitário da era moderna. E a par e passo com o desígnio que me confiaram, sujeitei-me à amortização final de compromissos doutra espécie.

ZAMENHOF
Esperanto

"Ni semas kaj semas, neniam laciĝas
Pri l' tempoj estontaj pensante.
Cent semoj perdiĝas, mil semoj perdiĝas
Ni semas kaj semas konstante."

— Como classifica a incumbência que o realinhou entre os mortais?

— Inobliterável sua feição espiritual, por ligar-se à nobilitação da inteligência. Espírito e mente são sinônimos, à vista da inseparabilidade que os caracteriza. E o aperfeiçoamento é indissociável da compreensão.

— As circunstâncias que ditaram o seu renascimento como inovador da Glotologia, entrelaçaram-se com os ônus a que aludiu?

— O fato de haver descendido de israelitas, constituía carga conseqüencial dificilmente suportável por índole então sensivel às crucígeras maquinações do ódio racial. Não obstante a argúcia do pensamento apto para discernir, no pretérito distante empolgaram-me os preconceitos do sangue, tão odientos como a impostura ariana do hitlerismo. Orgulho de casta e pseudo zélo religioso, induziram-me a perseguir semitas indefesos. Para combater o judaísmo escorei-me no exclusivismo supositício do Novo Testamenso, consoante ilações deformadas, hipócritas e rigoristas do medievalismo corrupto e corruptor. Prestigioso, acirrei os ânimos de cristãos fanáticos e vingativos, que se salientaram no despundonoroso confisco dos haveres de seguidores irredutíveis da Tora, Mixena e Guemara.

Ao término de breve pausa Zamenhof continuou, contristado:

— Atraído por velhas afeições e responsabilidades sofri, no durame da alma, os efeitos vituperativos da soberbia gangrenosa e da prepotência cerebrina. Ressurgi mais de uma vez no seio da raça celebrizada pela intransigência das convicções talmúldicas, porém não cometi o díslate de insensibilizar-me ante gemidos estranhos à grei, pôsto que malquisto pela aparente acidentalidade da posição étnica. Mercê de humilhações inversivas, incinerei a bagaceira de antigas tortuosidades. Ao remergulhar no fojo da carne, mantive incólumes alguns venenos residuais da retorta destiladora dos desserviços com que me arruinei outrora, mas não inquinei as possibilidades reconstrutivas do remate expiatório. No transcurso da jornada mais benigna, acarinhei o ideal do congraçamento indiscriminativo das gentes, propondo a transposição das barreiras do babelismo pretensamente intransponível.

— Acha que o Esperanto contribuirá para pacificar facções gigantescas, que se hostilizam com os arsenais logorréicos da "guerra fria"?

— Por que não? — replicou o interlocutor — Nos congressos diplomáticos já se faculta o emprêgo do vernáculo peculiar aos delegados. Medida de tolerância que não estreita, na extensão desejável, as relações entre os países. Chancelarias ultrapoderosas, representadas por diplomatas escolados, impõem leis férreas, através de manobras sutis e inacessíveis ao entendimento de populações ingênuas; encarnam fôrças agressivas, que agem de puridade, perante as quais se curvam os fracos; detêm supremacia maquiavélica, cuja essência pouco se altera com a mudança dos líderes partidários, até na má sorte em sanguentos conflitos bélicos. Indispensáveis o concurso de intérpretes habilíssimos, máxime nas peças oratórias de transcendência, a fim de que não se nulifique, ou incorretamente se depreenda, a intencionalidade escusa de estadistas influentes e sagacíssimos. E quando o verbo nativo, ressoante em plenário, advoga interêsses de comunidades sem prestígio marcial?...

— Deposita plena confiança no êxito do Esperanto?

— Inabalável! Muito mais fácil as sociedades conformarem-se com o seu uso correntio do que concretizarem a idéia de govêrno mundial. Importa insistir no chavão: as dezesseis regras que formulei apenas requerem restrito empenho adicional da maioria quase absoluta, impossibilitada de memorizar a multidão calidoscópica dos idiomas temporâneos. Simplicíssimo o ensino bilingüe e infinito o campo de aplicação da gramática internacionalizada, no intercâmbio cultural e comercial da Humanidade. Vertidas para o Esperanto as melhores produções, mediante meticulosa lavra de farto material a compulsar, manter-se-ão vivas as disciplinas gramaticais que se emparelharem nos educandários.

Encarando o entrevistador, Zamenhof prosseguiu sem hesitação:

— A leitura de obras em Esperanto não excita sòmente o fascínio glotológico. Livro selecionado é fator irrecusável de ascensão! Êle difunde Arte, Filosofia, Ciência; descreve acontecimentos históricos, o civismo, as aptidões industriosas, os costumes, as tradições, os momentos artísticos, a religiosidade, enfim as fases da decadência ou grandeza das civilizações retratadas nos contextos. À maneira de colcha de retalhos, as combinações vocabulares de diversas falas aquecerão os leitores com o calor estilístico dos autores de renome; aqueles conhecerão particularidades essenciais das regiões abrangidas nas narrativas e fortalecerão o alcance filológico. Centralizando a atenção apenas em dois instrumentos de manifestação oral e escrita, lograr-se-á indesprezível economia e se simplificarão, extraordinàriamente, as permutas intelectivas e morais com os habitantes de tôdas as paragens.

— O Esperanto ofertará incremento incomum ao Espiritismo?

— Diga aos espiritistas que o Codificador acompanha com jubilosa expectação, o diagrama ascensional do Esperanto.

E, imprimindo destaque natural à prosódia elegante:

— Aliás, outra atitude não calharia com o proverbial bom-senso do mestre pestalozziano. Além de poliglota notável, distinguindo à sociedade os entraves da utilização genérica do poliglotismo inclusive no que concerne às inumeráveis ramificações dialetais e subdialetais, Allan Kardec prima pela mentalidade profundamente pacifista e universalista, sempre disposta a patrocinar as inovações realmente lógicas e úteis à libertação das massas atreladas aos calhambeques do materialismo à espera de triunfos quiméricos.

— Na hipótese de retôrno à Terra, acredita que êle recomendaria o Esperanto aos discípulos?

— Sim. E temos permutado vaticínios confortadores. A vulgarização dêsse cometimento congraçador, está afeta ao descortino de lídimos prepostos de Jesus. Contudo, ninguém ignora que decorrerão vicênios afadigosos antes que as elites optem, definitivamente, pelas vantagens da bilateralidade lingüística, concorrendo para a demolição da Babel prevalecente na atualdade. Homens experientes já abonaram sua preeminência sôbre outros sistemas lexicais, mas não falta quem lhe queira sobrestar a aceitação, ou enxertar modificações oriundas do personalismo. Quantos imitadores ameaçaram solapar a incolumidade estrutural do Esperanto com substitutos idiomáticos? E não olvidemos que subsiste, sòlidamente enraizada, a egofilia nacionalista.

— Elementos de escol sustentarão, nas horas cruciais, a impavidez dos que empunham o pendão do Esperanto?

— Servindo-me de terminologia militar em voga, assevero que na Esfera Superior opera um estado-maior combinado de espíritas-esperantistas. Estrategistas experimentados supervisam as ofensivas das tropas, cuja cabeça-de-ponte estabeleci não longe das águas congeláveis do Vístola; traçam lúcidos planos da campanha, cônscios de que a Boa-Nova carece do auxílio supletório do bilingüismo para espalhar os axiomas que o Espírito de Verdade revitalizou. A inextingui-

(Continua na página 6)

Contos de Lá e de Cá

Ruy Holzmann

TRÍADE LUCÍFERA

(Continuação da página 5)

bilidade de tríade lucífera — Evangelho-Espiritismo-Esperanto — protegerá as sementeiras que a heroicidade dos pioneiros entranha na agrestice dos coracões. E o Brasil marchará como vanguardista da espiritualização. Assim como a genialidade de Alberto Santos Dumont sulcou os ares com o pássaro motorizado, compatriotas do intimorato inventor montanhês ruflarão as leves asas do Esperantismo e, em vôos magestosos, anunciarão aos núcleos sociais de tôdas as latitudes os sublimes feitos do Cristo, interpretados à luz da sabedoria eterna e sancionados pela experimentação.

— Opinaria sôbre a época de tais eventos?

— Por enquanto só usufruem acatamento inconteste, as nações que aliam a monopolização de matérias-primas abundantes ao poderio adveniente de formidáveis indústrias de base. No alvorejo do próximo milênio, ao se completarem as etapas de sua industrialização, o Brasil fará luzir, pela límpida transferência dos condutos do Esperanto, as aurifúlgidas mensagens da idade de ouro do seu amadurecimento. Até lá, creio que a voz da esclarecida diplomacia brasileira não influirá, decisivamente, nas conferências que contrariem os propósitos das superpotências. Entretanto, desde que a exploração lucrativa dos tesouros imensuráveis que lhe enriquecem o subsolo e a superfície — subsidiada pela pujanca de nutrido, hígido e alfabetizado crescimento demográfico — prepondere na aferição dos valores do engrandecimento temporal, os impérios econômico-finaceiros aprenderão a respeitar o Hércules ainda estremunhento que, perto do quinto centenário da descoberta, forceja por abandonar os cueiros do subdesenvolvimento. E daí a nutrirem admiração patética pelas instituições de inconcussa filiação evangélica que lhe dignificarão a posteridade, mediará apenas um cúbito...

Findo o colóquio cordial, o entrevistado observou:

Quando o Brasil estiver na pleniposse das virtudes da Pátria do Evangelho, o Espiritismo celebrara o reconhecimento do Esperanto como sotapilôto-mor da arca que sobreviverá ao dilúvio atômico para promover a confraternização dos povos.

Se via problemo estas tabakfumado aŭ drinkemado, skribu al D-ro Jatyr Gonçalves Vieira — Tr. Antônio Cândido, 65. 13870 — São João da Boa Vista, São Paulo — Brazilo, kaj enmetu afrankitan koverton.

Nunca nos Arredemos

Receosos vivem os que se dedicam ao serviço do bem, de serem incompreendidos por seus beneficiários, em vista de ser essa, uma quase norma vivida no mundo terreno.

Receosos, não de lhes faltar recompensa, ou de não serem contemplados por qualquer tipo de pagamento. Mas, sobretudo, por encontrarem, ao invés da boa receptividade ao serviço fraternal que realizam, uma resistência negativa que age como o fechamento de portas e janelas, impedindo a penetração do oxigênio renovador da vida naquele ambiente.

Ora, como o desejo sincero é servir, e normalmente encontram semelhante tipo de obstrução, daí passam os obreiros do bem a sofrer o desencanto próprio de quem quer semear para que outros venham a colher.

Mas o caminho deve ser perseguido, e, embora muitos não nos acompanham, é certo que lograremos semear em alguma clareira onde podemos confiar que a germinação será abençoada por Deus, e a frutificação virá na proporção de cem por um.

O que nos parece negativo sob todos os aspectos é lamentarmos os negligentes e nos tornarmos mais um entre eles. Isso deve estar fora de nosso comportamento, o qual, antes, deve sentir-se estimulado em seu prosseguir, permanecendo na convicção do serviço na causa do bem.

Sejam, pois, quais forem os desenganos; as decepções ou até ultrages recebidos quando no ministério do bem; sejam quais forem as portas que se nos fechem, jamais venhamos arrear a bandeira, mas prossigamos com ela, conscientes de que difícil é o reconhecimento do bem, e que o grande mérito está em praticá-lo e jamais em ser compensado por praticá-lo.

Avante, pois, companheiros, suportemos as agruras da caminhada, MAS NUNCA NOS ARREDEMOS DE NOSSO CAMINHO.

Transmitida por — EMMANUEL
Psicografada por — Saul Quadros — 19-3-1976.

* * *

— Perdão e Amor —

"O Céu nos socorre a todos
Por esta dupla divina:
O Perdão salva e liberta,
O Amor ampara e ilumina".

JOSÉ CASTRO

* * *

Precisamos do auxílio dos outros a fim de seguir adiante; no entanto, cada qual de nós deve caminhar por si mesmo.

Você Sabe Esperanto?

Prof. Carlos Lima Melo

SPECIALA LECIONO

Mi trovis UTILA porti leteron en Esperanto por vi.
Vi povas uzi ĝin, kiel MODELON por fari vian propran
Se vi pensos sufiĉe, vi povos fari INTERESAN leteron
Faru ĝin SIMILA al tiu ĉi, sed ne EGALA

Fortaleza, la 1-an de x, 1971

Kara Amiko, Salutojn!

Ĉi tie mi havas vian ADRESON, kiu APERIS en Esperanto - REVUO. Mi JA volas havi amikon de alia lando kaj mi TURNAS min al vi nun.

Laŭ via ANONCO, vi ŝatus inter ŜANDIĜI KOLORAJN POŜTKARTOJN, POŜTMARKOJN kaj SPERTOJN pri ARTO kaj POPOLAJ KUTIMOJ.

Mi ankaŭ celas tiun SAMAN aferon, do mi kredas, ke vi KONSENTOS korespondi kun mi

Ĉi-kune mi sendas al vi kelkajn brazilajn MUZIKOJN en Esperanto.

Mi ankoraŭ ne regas la lingvon, sed mi klopodos por esprimi miajn ideojn sen multaj eraroj.

Mi esperas, ke vi pardonos ilin. Mi ankoraŭ dubas pri la uzo de kelkaj vortoj similaj al mia lingvo.

Mi dankas pro via atento, kaj volu DIO, ke tiu ĉi REKONTU vin SANA.

VIA

Londono, la 12-an de x, 1971

Estimata samideano, gratulojn!

TUJ post RICEVI vian leteron, mi RIMARKIS, ke estis la ĜUSTA persono, kiun mi SERĈIS. NI havas multajn aferojn KOMUNAJN.

Ŝajnas al mi, ke PRECIPE ĉar ni havas la samajn GUSTOJN, niaj RILATOJ daŭros longe,

Niaj leteroj estos bona MANIERO por ni AKIRI pli da KULTURO. JEN mi RENKONTOS per malmutaj vortoj ion pri mia esperanta vivo: mi APARTENAS al juna GRUPO, kie mi kantas MUZIKOJN, kiujn mi TRADUKAS.

APARTE de la MOVADO mi estas lernanto de ARTOJ, kaj dum la LIBERAJ tempoj mi restos en la kampo ĉe la NATURO sub la ĈIELO, kie mi PENTRAS. La PURA AERO, la DOLĈAJ fruktoj, la belaj FLOROJ, la HELA SUNO forte ALTIRAS min.

VIA

Kara lernanto, skribu al mi, kaj mi plezure respondos vian leteron, korektos viajn erarojn kaj kontaktigos vin kun aliaj Esperantistoj de Brazilo aŭ de aliaj partoj de la mondo.

Por perfektigi vian Esperanto, mi konsilas al vi fariĝi membro de BRAZILA ESPERANTISTA JUNULARA ORGANIZO.

ĉio kun mi: Carlos Lima Melo
Rua 24 de Junho, 22
Colônia Fortaleza Ceará Brazilo

sam - ide - an - o -

coidealista

Sekretario de BEJO - la aŭtoro.

Sá Nunes - Conspícuo filólogo brasileiro: Que penso eu do Esperanto? Que é uma lingua auxiliar fácil de aprender, de pronúncia agradabilissima e de perscepetivas imprevisiveis no concerto das nações. Os beneficios que ela proporcionará não há que os possa imaginar em nossos dias.

ESPERANTO
Aldono

Nelya Mijailova

Do Serviço Espírita de Informações transcrevemos o seguinte:

O jornal "Moskovskaya Pravda", de Moscou, divulgou notícia sobre a médium russa Nelya Mijailova. Fixando seu olhar, consegue ela parar, de longa distância, qualquer relógio, ou fazê-lo andar mais depressa... Também cosegue mover os pratos de qualquer mesa, em sua casa ou até nos restaurantes.

O jornal acrescenta que a médium precisa apenas concentrar-se alguns segundos e depois dirigir sua vontade através dos olhos. E que ela pode ser considerada como das melhores médiuns para os chamados fenômenos de telecinesia.

Transferência de residência - Nosso caro confrade sr. Etelvino Pimentel Cyriaco transferiu residência do Rio para Macaé, R. J. - Rua Vereador Abreu Lima, 85 - Nossos votos de prosperidade.

Divaldo Pereira Franco - Conforme vem anunciando a imprensa da capital do Estado, nos dias 18 e 21, Divaldo Pereira Franco estará realizando palestras, não só em Pôrto Alegre, como em outras cidades do nosso Estado, estando também Bagé incluida no roteiro do apreciado conferencista. Deverá apresentar-se na TV gaúcha (canal 12), quando será entrevistado sobre assuntos relacionados com a educação da criança e do jovem, pois Divaldo mantém em Salvador (Bahia) uma grande e bem organizada instituição de educação e assistência que é a "Mansão do Caminho".

ABRIGO BEZERRA DE MENEZES — Em Vassouras, na rua Dr. Bezerra de Menezes, n.º 65, R. J., foi inaugurado o Abrigo Bezerra de Menezes, com a finalidade de socorrer crianças e adultos. A promoção é do Centro Espírita "Jesus, Maria e José".

Lar da Criança "Humberto de Campos"

(LAR DOS PEQUENINOS)

É uma Instituição Filantrópica de amparo a orfãos e desamparados, de ambos os sexos, sob a orientação do Espiritismo Kardequiano.

O seu diretor, nosso estimado confrade Lolô escreve livros e os edita, vendendo-os para manter a instituição. Laurinho, nosso amiguinho, secretário do Lar, escreve-nos anunciando-nos os seguintes livros:

"O Nonô de Naná" que, segundo o Laurinho, é o romance mais lindo do mundo!

"Vereda de Luz", sonetos e crônicas, "Canção do Amanhecer".

Obras essas que serão remetidas pelo Reembolso Postal a quem interessar. É só mandar o pedido para o Lar da Criança "Humberto de Campos", Caixa Postal 449 — Anápolis, Goiás.

* * * *

campanha
pró
aquisição
de
uma
impressora

Dirigimos aos nossos caros leitores, confrades, amigos e coidelistos em geral, este fraternal apelo, a fim de que nos ajudem a adquirir uma máquina para imprimir o nosso modesto periódico.

Há urgente necessidade de o jornal possuir sua impressora própria, pois as vantagens são muitas: o jornal será mais bem organizado, melhor impresso e terá uma revisão mais cuidadosa.

O Grupo Esperanto e Fraternidade entrega fraternalmente, esta campanha ao coração e à boa vontade de todos os amigos e "samideanoj" para que possamos conseguir com bom êxito o nosso objetivo.

Com a ajuda do Alto e de nossos amigos encarnados estamos certos de que assim acontecerá.

Os donativos serão enviados diretamente por intermédio do Bradesco, desta cidade, ao tesoureiro do Grupo Esperanto e Fraternidade, samideano João Severo. A Diretoria do Grupo Esperanto e Fraternidade, Av. Gen. Osório, 1737 — Cx. Postal. 369 — Bagé, R. G. Sul.

ESPERANTO
LÍNGUA INTERNACIONAL